

125013

UN NUEVO PROCEDIMIENTO PARA ACABAR UNA PIEZA DE CILINDRO CON BORDE  
REVUELTO EN UN PEINTE DE SUSPENSIÓN O REGLA DE TRANSFERENCIA

Don Paul Schönfeld, residente en Chemnitz, Prinzenstr.  
2b. solicita patente de invención por 20 años para España y colo-  
nias por "Un nuevo procedimiento para añadir una pieza de género con  
borde revuelto en un peine de suspensión o regla de transferencia"  
(grupo 5, clase 44)

5  
10  
15  
20  
25  
Para añadir género de punto o de calceta a un género de  
otra índole, p.e. tejido tricotado, o bien de otra finura de malla,  
ya es conocido el colocar en forma revuelta, es decir doblada, el  
trozo de género que se trata de añadir en máquinas de género de pun-  
to o tricotasas, enchufándolo en dicha forma doblada sobre las agu-  
jas de las mencionadas máquinas, penetrando las agujas de las trico-  
tasas por las dos capas del trozo de género añadido. El formado mis-  
mo puede prepararse en los conocidos dispositivos de transferencia,  
colocando el género en uno de los usuales peines de añadido o ras-  
trillos de suspensión, de modo que luego todo se limita a transferir  
el trozo de género sobre las agujas de la máquina de hacer género de  
punto o de la tricotosa. Pero lo que presenta dificultades es el  
acercar todo lo mas posible el género doblado al borde de enlace, pues  
esto es muy complicado y requiere bastante habilidad.

A tenor de este invento, dichas dificultades se vencen por  
medio de un procedimiento con arreglo al cual la pieza que se debe  
añadir se estira sobre el borde de un dispositivo de suspensión o  
sustentación, cuyo borde es fijo y previsto en intervalos regulares  
y pequeños de unas cavidades, de tal manera que la mencionada pieza,  
de género cuelga por ambos lados del borde, siendo despues enganchada  
o recogida en el mismo por medio de un peine de enlace usual el cual  
penetra en la pieza de género por las cavidades del borde fijo.

El dispositivo especial para realizar este procedimiento  
consiste según este invento en una regla de agujas encorvada o bien  
en una placa estriada en comunicación con un peine de suspensión o  
transferencia. El procedimiento según este invento acelera grandemen-  
te la operación de enlace de las dos piezas de género. Se obtiene  
además una línea de contacto entre ellas muy ajustada y nítida en el  
borde de enlace.



30

El dibujo representa dos ejemplos de realización de este invento.

Fig. 1 muestra la pieza que se trata de añadir.

Fig. 2 ilustra un peine de agujas encorvado en vista obliqua.

35

De la fig. 3 resalta en que forma la pieza de género según fig.1 es transferida al peine según fig.2.

La fig. 4 da una idea como la pieza acometida cuelga por ambos lados del punto de enlace.

50

En la fig.5 se demuestra como en sentido vertical con respecto al plano de las agujas y paralelamente al eje longitudinal del primer peine de transferencia se enclufa un segundo peine para recoger el género acometido.

45

En la fig. 6 se representa como dicha pieza de género cuelga ya en el peine de suspensión anteriormente introducido. Y de la

Fig. 7 se desprende cómo el género empinchado puede ser recogido por un rastrillo ordinario de agujas de pico en lugar de utilizar un peine de suspensión.

50

A tenor de la fig. 8 se ha previsto, en lugar del peine de enlace, una placa de estrías, sobre la cual se estira la pieza a enlazar, según se desprende de la

Fig. 9 cuya pieza de género, con arreglo a la

Fig. 10 es perforada por un peine de agujas de pico y recogida de esta manera sobre dicho peine.

55

de la fig.11 resalta como la pieza de género estirada es recogida de la placa por un peine de suspensión.

En la fig.12 se ve como un género tubular es colocado sobre un peine de colgar o enlazar.

60

La pieza de género 1 que se desee transferir sobre la máquina de hacer género de punto, sobre la tricotoma o sobre la remallosa se empincha en la línea 2 de enlace sobre las agujas 3, agudas y sin gancho, del peine 4, siendo conveniente proveer las agujas 3, como ya se conoce pero para fines completamente distintos, con unas jorobas 5, las cuales mantienen la pieza 1 en la misma altura y por cuyos dos lados puede colgar el género (fig. 3 4). De esta manera es posible empinchar en un trayecto bastante corto el borde de contacto de la pieza de género 1, puesto que esta cede entre las jorobas 5 a una presión ejercida hacia abajo en dirección de las agujas 3 por el peine de suspensión 7.

65

70

Después de empinchado el género 1 cae por ambos lados de la línea de enlace (fig.4) y entonces, en sentido vertical con respecto al plano de las agujas 3 del peine y paralelamente a la línea de



75 contacto 2, se introduce un peine 7, provisto de agujas de suspensión 6, entre las agujas 3 del peine 4, se empuja el peine 7 hacia abajo y se le retira en dirección de la flecha (fig.5), de modo que los ganchos 8 de las agujas 6 penetran por un lado en las ma las de la pieza 1 al paso que por el otro lado perforan el género. De modo que los ganchos 8 de las agujas 6 han cogido dos veces la pieza de género 1 y entonces el peine de suspensión 7 se coloca en posición casi vertical, levantándolo ligeramente de suerte que la pieza 1 sea desprendida de las agujas 3 del peine 4, pasando dicha pieza a colgar meramente de los ganchos 8 de las agujas 6 del peine 7 (fig.6).

80 En la forma reseñada la pieza 1 queda preparada de modo que la porción colgante de los ganchos de las agujas 8 solo necesita ser empujada hacia atrás y luego, conjuntamente con la otra porción se la lleva por los cuerpos de las agujas 6 al peine 7. Enseguida el género puede ser colocado de la forma consabida en las agujas de las máquinas de hacer género de punto, tricotosas o remallosas para ser enlazado, lo que se efectúa de la misma manera como p.e. se practica en las máquinas Cotton al destapar un borde doble o al transferir en una máquina Cotton de hacer piés de medias el cuerpo de éstas.

85 Desde luego, no hay inconveniente empleando en lugar de un peine 7 provisto de agujas entalladas 6, otro peine equipado con agujas agudas 9, el cual se introducirá también, es decir al igual que el primero, en sentido vertical con respecto al plano de las agujas 3 del peine 4 y paralelamente a la línea de enlace 2, entre las agujas 3, cuyo peine perforará similarmente por dos veces la pieza de género 1 que cuelga por ambos lados de la onda de contacto. Enseguida el peine 7 con las abujas agudas 9 es empujado en dicha posición vertical a lo largo de las mismas hacia arriba, desprendiéndose el género 1 del peine 4. Desde el mencionado peine o regla 7 provista de agujas puntiagudas 9 la pieza de género 1 es transferible asimismo a las agujas de una máquina de hacer calceta o a una remallosa.

90 En lugar del peine vertical 4 puede emplearse una placa 11 provista de esrias 10, o bien un aro cuando se trata de tricotosas circulares, extendiéndose la pieza de género 1 en los bordes frontales 12 y se la fija a mano por medio de los ganchitos 13 que existen por encima y por abajo de la placa 11. Después, con ayuda de un peine 14 provisto de agujas de pico 15 se perfora el género 1 en el borde frontal 12, penetrando las agujas 15 del peine 14 por el género a través de las ranuras 10. También puede engancharse la pieza de género 1 en el borde frontal 12 con ayuda de un peine 17 provisto de agujas entalladas 16, de modo que los ganchos 18 de las agujas 16 perforan doblemente la porción de género 1.

95 El presente procedimiento, puesto que la pieza de género que



75  
80  
85  
90  
95  
100  
105  
110  
115

se ha llevar al peine entallado o de enlace no se empincha siguiendo la línea de mallas, sino a voluntad permite que pueda trabajarse no solamente género ordinario de punto o calceta, sino tambien materiales compactos, tales como género de punto a cadeneta o tejidos.

120 Los dos dispositivos descritos ofrecen tambien la posibilidad de enchufar género tubular en un peine entallado o de enlace. A este objeto, usando una regla de peines 4, según resalta de la fig. 12 del dibujo, el género tubular 19 se coloca por el lado sobre el peine 5 y desde arriba se le estira hacia abajo sobre las agujas 3 de dicho  
125 peine, de modo que estas agujas 3 pinchan el género tubular 19. A ambos lados de la línea de enlace cuelga asimismo el género 19, pudiendo por lo tanto ser empinchado con un peine entallado o de acometida, para ser desprendido luego de la regla 4 en la forma descrita en la introducción. Este procedimiento se presta particularmente para confeccionar un borde doble en una prenda de vestir, p.e. una media.

130

#### NOTA

La patente de invención cuyo privilegio se solicita para España y Colonias deberá leerse en "Un nuevo procedimiento para añadir una pieza de género con borde revuelto en un peine de suspensión o regla de transferencia" siendo lo que se declara como nuevo de propia invención lo siguiente:

135



140

1º "Un nuevo procedimiento para añadir una pieza de género con borde revuelto en un peine de suspensión o regla de transferencia" caracterizado por el hecho de que el género que se ha de transferir se extiende sobre un canto fijo, provisto en pequeños intervalos regulares de cavidades, de un dispositivo de sustentación, de modo que la porción de género cuelga por ambos lados del canto, siendo despues empinchado en éste por medio de un peine ordinario de entalle o transferencia, penetrando este último en el género por las cavidades del canto fijo.

145

2º "Un nuevo procedimiento para añadir una pieza de género con borde revuelto en un peine de suspensión o regla de transferencia" según reiv. 1 caracterizado por el hecho de que la porción de género es empinchada sobre las agujas puntiagudas, que es conveniente proveer de jorobas, de un peine de transferencia y que despues, aproximadamente en posición vertical con respecto al plano de las agujas y paralelamente al eje longitudinal del mencionado peine, se introduce otra regla entallada o de transferencia entre las agujas puntiagudas, de tal manera que dicha regla perfora forzosamente una y otra de las dos capas del género empinchado que cuelga por ambos lados de su punto

150

155

de enlace, efectuandose dicha perforación precisamente lo más cerca posible de la línea de transferencia.

160 3º "Un nuevo procedimiento para añadir una pieza de género con borde revuelto en un peine de suspensión o regla de transferencia" según reiv. 1 caracterizado por el hecho de que la pieza de género que se ha de transferir al segundo peine de entalladura o de transferencia, se estira sobre el canto frontal de una placa estriada, siendo enganchada o empinchada en dicho canto por medio del segundo peine entallado o de transferencia.

165 4º "Un nuevo procedimiento para añadir una pieza de género con borde revuelto en un peine de suspensión o regla de transferencia" tal como se ha descrito y demostrado en los dibujos adjuntos  
Consta de 5 hojas mecanografiadas en una sola cara

Barcelona 2 Febrero 1932

J. B. RENTER RIDAURE  
P. P.

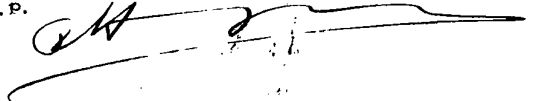


Fig. 1.

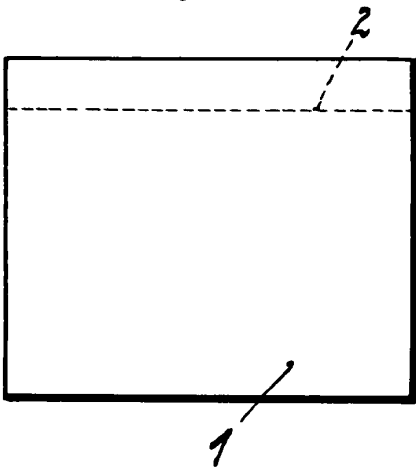


Fig. 2.

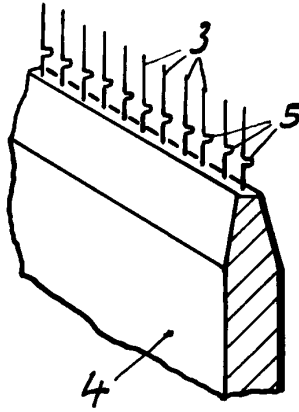


Fig. 3.

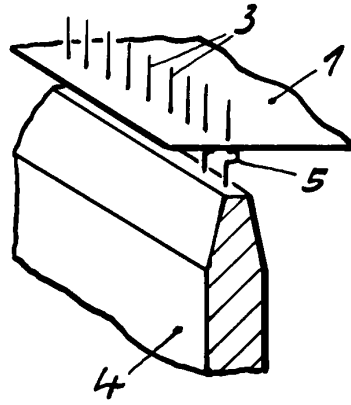


Fig. 4.

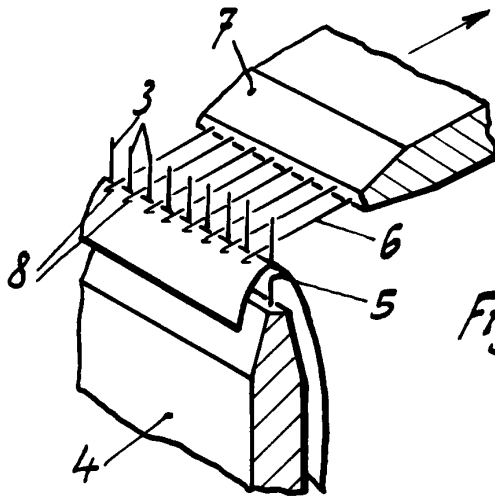
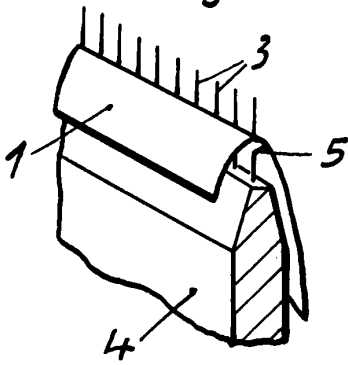


Fig. 5.

Fig. 6.

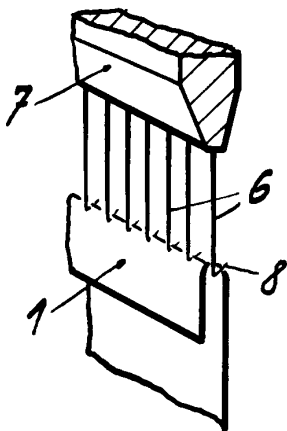
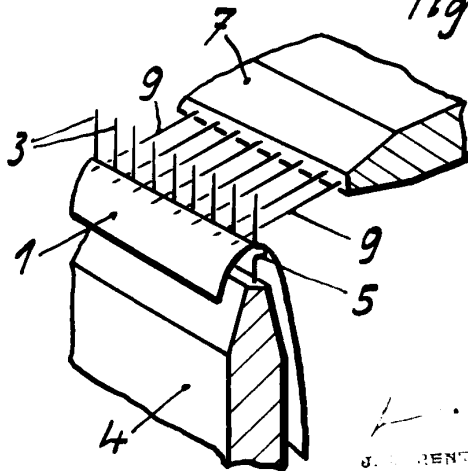


Fig. 7.



*J. J. RENTON*  
 J. J. RENTON  
*[Signature]*



Fig. 8.

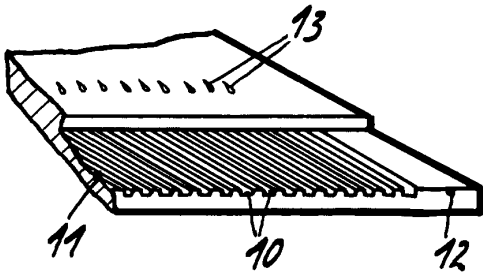


Fig. 9.

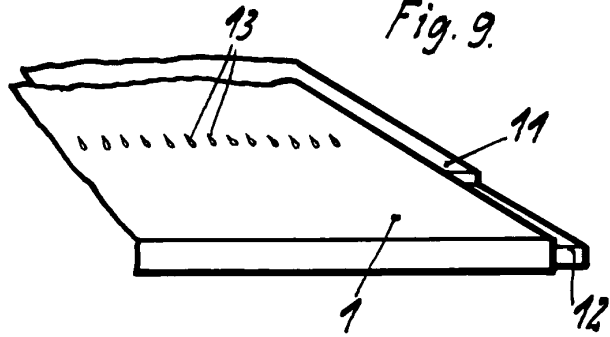


Fig. 10.

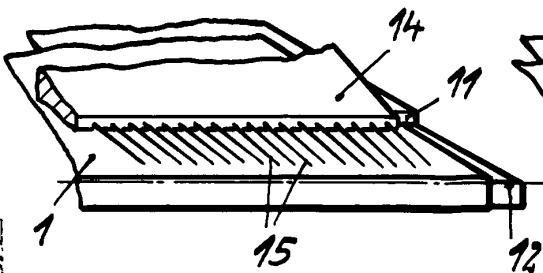


Fig. 11.

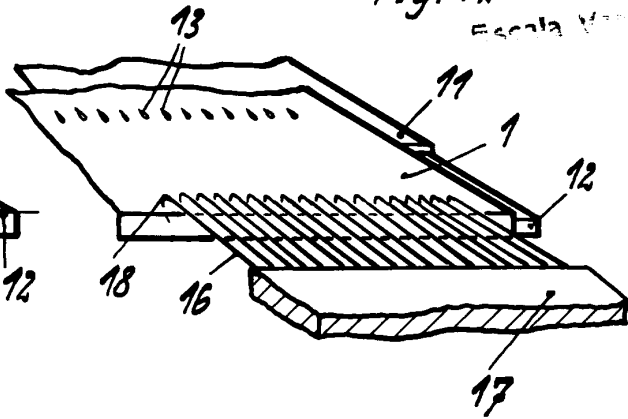
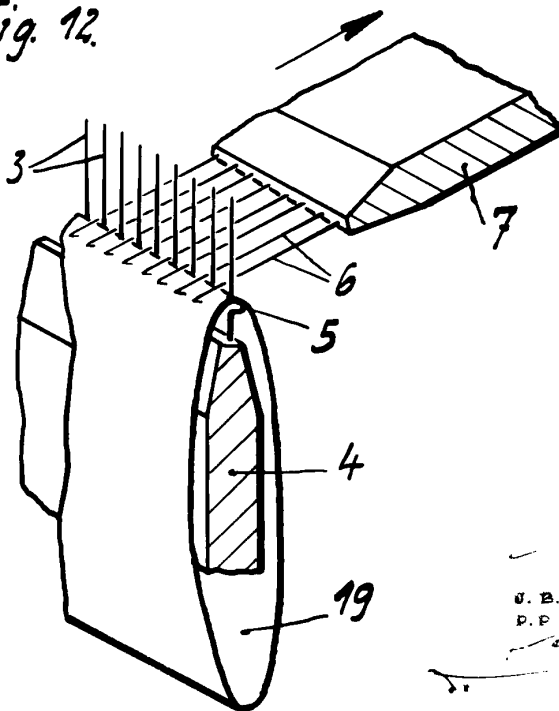


Fig. 12.



J. B. RENTER RIDA  
D. P.

